

# REPRODUCCIÓN DE LA POBREZA EN AMÉRICA LATINA

Relaciones sociales, poder  
y estructuras económicas

JORGE ARZATE SALGADO  
ALICIA B. GUTIÉRREZ  
JOSEFINA HUAMÁN  
(Coordinadores)

Rosana Soares Campos | Carlos Alvarado Cantero  
Mayarí Castillo Gallardo | María Mercedes Di Virgilio  
Flavio Gaitán | Patrick Wöhrle Guimarães | Melissa Salgado  
Gabriela Canedo Vásquez | Mercedes Donato Biocca

### **Jorge Arzate Salgado**

**Doctor en Sociología (Universidad de Salamanca). Docente e investigador en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Autónoma del Estado de México. Miembro del Sistema Nacional de Investigadores. Ha publicado más de cincuenta trabajos académicos y ha sido conferencista en diversos países de Iberoamérica.**

### **Alicia B. Gutiérrez**

**Doctora en Sociología (EHSS) y Doctora en Antropología (UBA), Profesora Titular Regular de Sociología (UNC), Investigadora de CONICET y Directora del Programa de Investigaciones "Reproducción social y dominación: la perspectiva de Bourdieu". Ha publicado libros, capítulos de libros y artículos como autora y como traductora.**

### **Josefina Huamán**

**Licenciada en Sociología (Pontificia Universidad Católica del Perú) con estudios de Maestría en Sociología en la misma Universidad. Profesora ordinaria de la PUCP, miembro de la Coordinación Nacional de la Conferencia Nacional de desarrollo Social CONADES, Coordinadora del Capítulo Perú de la Plataforma Internacional de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo. Vice Decana Nacional del Colegio de Sociólogos del Perú. Autora de varios libros sobre políticas sociales y pobreza.**

COLECCIÓN CLACSO-CROP

# REPRODUCCIÓN DE LA POBREZA EN AMÉRICA LATINA

RELACIONES SOCIALES, PODER  
Y ESTRUCTURAS ECONÓMICAS

**Jorge Arzate Salgado**  
**Alicia B. Gutiérrez**  
**Josefina Huamán**

**(Coordinadores)**

**Rosana Soares Campos**  
**Carlos Alvarado Cantero**  
**Mayarí Castillo Gallardo**  
**Jorge Arzate Salgado**  
**María Mercedes Di Virgilio**  
**Flavio Gaitán**  
**Patrick Wöhrle Guimarães**  
**Melissa Salgado**  
**Gabriela Canedo Vásquez**  
**Mercedes Donato Biocca**



# ÍNDICE

<i>Alicia B. Gutiérrez, Jorge Arzate Salgado, Josefina Huamán</i> (coordinadores) La reproducción de la pobreza desde una perspectiva de los actores y su contexto social e histórico	11
<i>I. Reproducción de la pobreza y vida cotidiana</i>	
<i>Rosana Soares Campos</i> El trabalho precário e reprodução da pobreza. Mulheres camelôs em Porto Alegre, Brasil	25
<i>Carlos Alvarado Cantero</i> Masculinidad y pobreza: la desafortunada relación entre el ser hombre y la pobreza en pescadores de zonas turísticas de Costa Rica	51
<i>Mayarí Castillo Gallardo</i> El lugar de los trabajadores. Pobreza e identidad política en Chile contemporáneo	83

## **II. Reproducción de la pobreza, relaciones de poder y estructuras institucionales**

- Alicia B. Gutiérrez** | 113  
La producción y reproducción de la pobreza:  
claves de un análisis relacional
- Jorge Arzate Salgado** | 139  
El Estado mexicano y la reproducción social de la pobreza
- María Mercedes Di Virgilio** | 171  
Producción de la pobreza y políticas sociales:  
encuentros y desencuentros en urbanizaciones  
populares del Área Metropolitana de Buenos Aires
- ## **III. Reproducción de la pobreza y marcos sistémicos**
- Flavio Gaitán** | 209  
Los legados del desarrollo excluyente: desigualdad y pobreza  
en el capitalismo periférico sudamericano
- Patrick Wöhrle Guimarães** | 241  
Variação de renda Familiar, Desigualdade e Pobreza  
no Brasil no período 1995 a 2005
- Melissa Salgado** | 283  
La nueva “configuración laboral”: un determinante  
de la pobreza en El Salvador
- Gabriela Canedo Vásquez** | 313  
Bolivia es ancha y ajena. Concentración de la tierra  
como producción y reproducción de la pobreza  
en tierras bajas (Mojos).
- Mercedes Donato Biocca** | 337  
Agricultura industrial y pobreza en Chaco

Los trabajos que siguen a continuación desdoblán el sentido de la pobreza como carencia, es decir, presentan múltiples situaciones de pobreza y de cómo se vive en un horizonte histórico y social específico, dentro de categorías significativas como la de clase, género, espacio regional, etnias, entre otras.

En primer lugar, aparecen textos que explican y exponen la pobreza como sistema de vida o más exactamente como mundo de vida, en donde las situaciones de carencia modelan la percepción de los sujetos, pero de igual manera contribuyen a generar conductas concretas a la vez que sistemas de relaciones sociales de poder y dominación. Aquí,

las categorías de clase y de género, pero también la de ciudadanía, adquieren relevancia y contenido desde el punto de vista relacional de la pobreza o de la situación de carencia y violencia.

En seguida se exponen trabajos que conjugan los planos estructurales con el de las relaciones sociales en el mundo de la vida, donde los primeros aparecen concretizadas como instituciones y reglas de acción. Algunas veces estas instituciones son impuestas por el Estado a través de sus políticas públicas, generando respuestas alternativas y dinámicas por parte de los sujetos, mientras que en otras ocasiones, las reglas de acción social son elaboradas por los mismos sujetos y usadas como recursos de acción política. También se muestran situaciones en las que las instituciones aparecen como productoras de desigualdades, así como de diversas formas o manifestaciones de violencia.

Finalmente, hay una serie de textos que adquieren un tono explicativo, en donde los factores estructurales, especialmente político-económicos (como lo son los proyectos de gobierno articulados a tendencias propias de la globalización), aparecen como variables explicativas de grandes procesos de empobrecimiento, explotación, exclusión y discriminación, dentro de circuitos sociales y económicos más amplios.

La sección denominada *Reproducción de la pobreza y vida cotidiana* se inicia con el texto de Rosana Soares Campos (Brasil), que constituye un aporte respecto a la vida cotidiana signada por la pobreza en las ciudades latinoamericanas. Se centra especialmente en el trabajo precario femenino representado por las vendedoras ambulantes (las mujeres *camelôs*) de Porto Alegre, Brasil, y la reproducción de la pobreza. El estudio se inserta en el marco general de la implementación de las políticas neoliberales de la década de 1990, especialmente en lo que respecta a las políticas salariales y el desregulamiento del mercado laboral, con las consecuencias de fuerte desempleo, feminización laboral (con mayor intensidad en las ocupaciones precarias) y expansión masiva del mercado de trabajo informal. De este modo, muestra un aspecto interesante del proceso de empobrecimiento que ha afectado profundamente también a las ciudades de América Latina. Sobre la base de un estudio cuantitativo, y tomando como categorías de análisis trabajo y pobreza, la autora nos va mostrando, con el apoyo de herramientas teóricas y de datos estadísticos, estos procesos generales en los cuales puede comprenderse la situación de las mujeres que realizan ventas callejeras en la ciudad. Si bien no se trata de un universo homogéneo, pues se distinguen diversas categorías en este grupo, es posible ver cómo todas ellas están afectadas por una suerte de círculo vicioso de la pobreza: la precarización laboral extrema, que transforma el trabajo en vulnerable e inestable, que dan lugar a ocupaciones que son tomadas por personas pobres y de baja escolaridad, presentan altos



niveles de explotación y de jerarquización, lo cual genera un espiral de pobreza del que es muy difícil prever una salida.

El trabajo de Carlos Alvarado Cantero (Costa Rica) hace un acercamiento cualitativo al sistema de relaciones sociales que se tejen entre la masculinidad y la pobreza, tomando el caso de pescadores de una zona turística en Costa Rica. Si bien los estudios de género han tomado un importante impulso en los últimos años, son pocos los dedicados a la masculinidad. El trabajo, nos dice el autor, “devela que la pobreza representa un mundo de vida complejo, con múltiples dimensiones y que, en el caso de los pescadores, se ven atrapados por un sistema de desventajas de todo tipo, es entonces cuando su masculinidad, como forma subjetiva de entenderse socialmente, funciona como herramienta para sobrevivir sin importar los costos y los riesgos que esto implica”. Alvarado Cantero encuentra que las duras condiciones económicas en las que nacen y viven los pescadores en Costa Rica determinan una cultura patriarcal de la cual es difícil salir. Esta cultura se convierte en un mecanismo de sobrevivencia para ellos, pero en donde las formas de violencia y de riesgo son una constante, lo que lleva a los pescadores a poner en marcha conductas autodestructivas, tanto a nivel de salud física como emocional: “el desarrollo de prácticas riesgosas relacionadas con la *vida de mar*, como la pesca ilegal, el tráfico de estupefacientes y la piratería, y de prácticas cotidianas autodestructivas como el abuso de licor, el ejercicio de la violencia y las relaciones sexuales de riesgo”. El texto permite observar la precariedad social no sólo como una situación económica sino también como una situación en donde cultura, subjetividad y relaciones de género son determinantes para comprender la reproducción de la pobreza y las formas de violencia que le son circunstanciales. En este sentido, se trata de un trabajo novedoso por la temática y que aporta otra mirada a la cuestión de la carencia económica y de la explotación.

El texto de Mayarí Castillo Gallardo (Chile) realiza una original lectura de los procesos de reproducción de la pobreza, estudiando la relación existente entre cambio estructural y construcción de identidades políticas en los trabajadores ubicados en la base de la estructura ocupacional. Analiza los efectos que sobre dicha construcción tienen las modificaciones operadas en el mundo del trabajo en los últimos treinta años en la ciudad de Santiago de Chile, centra el análisis en el tránsito de los trabajadores calificados del sector primario y secundario al sector no calificado de servicios. Al poner la mirada en los cambios en el mundo del trabajo, Mayarí Castillo enfatiza la necesidad de que los estudios de pobreza logren visibilizar a aquella población que se encuentra en el límite de la definición de clase y que está en situaciones de creciente vulnerabilidad, como es el caso de los trabajadores no calificados del sector servicios.



*La sección Reproducción de la pobreza, relaciones de poder y estructuras institucionales* se inicia con el trabajo de Alicia B. Gutiérrez (Argentina). Allí se exponen las líneas generales de una propuesta de análisis relacional para los estudios de la pobreza, que ha sido construida por la autora a partir de discusiones teórico-metodológicas y de investigaciones empíricas propias. La propuesta consiste en la construcción de un conjunto de herramientas de abordaje que permitan analizar todas las dimensiones del fenómeno, tomando como eje central el contexto de la reproducción de la sociedad en su totalidad y de sus mecanismos de dominación. Es decir, habilita el estudio de la producción y reproducción de las situaciones de pobreza de manera articulada con aquellas que son de riqueza o, al menos, de no-pobreza. Alicia Gutiérrez propone una lectura crítica de la noción de pobreza, de la perspectiva de análisis de la marginalidad, del enfoque de las estrategias y del abordaje en términos de vulnerabilidad social. Parte del concepto de estrategias de reproducción social, subraya el carácter relacional en todos sus aspectos (materiales y simbólicos, estructurales e históricos, ligados a las condiciones objetivas y a las potencialidades de los agentes), hace hincapié en los recursos (objetivos e incorporados) de la pobreza, especialmente en el capital social, y señala las potencialidades analíticas de cada una de estas categorías.

El trabajo de Jorge Arzate Salgado (México) realiza un ejercicio de distanciamiento con los marcos teóricos convencionales en torno a la pobreza, por lo que, desde una teoría de las desigualdades sociales y económicas, analiza los procesos de reproducción de la pobreza. Expone tres procesos diferenciados de cómo en el México contemporáneo la acción gubernamental de lucha contra la pobreza extrema produce y reproduce pobreza al potenciar, generar y crear diversos sistemas causales de desigualdad. Analiza el sistema institucional del bienestar, es decir, las características del sistema de instituciones para el bienestar.

Los mecanismos e instrumentos de medición o metadiseño científico-normativo de las políticas de lucha contra la pobreza extrema, o sea, el papel de las políticas de evaluación de las políticas sociales. Y la acción gubernamental y capacidad para transformar la estructura de las desigualdades, es decir, las características de los principales programas compensatorios de lucha contra la pobreza extrema en México.

Termina esta sección del libro el texto de María Mercedes Di Virgilio (Argentina), donde se hace una revisión de los múltiples efectos microsociológicos producidos de manera transversal por los programas sociales de vivienda y hábitat en la zona metropolitana de la Ciudad de Buenos Aires. Parte del supuesto de que "las políticas y programas sociales que se implementan a nivel territorial [...] producen importantes *marcas* en la vida cotidiana de las familias de sectores

populares y en su hábitat en tanto que contribuyen a definir *estructuras de oportunidades* para dar respuesta a los requerimientos de su vida cotidiana". En este sentido, el trabajo recorre una serie de experiencias distintas de cómo se constituye socialmente la relación entre sociedad y Estado, relación que no es lineal, que no está dada de una vez por todas. Se trata más bien de fenómenos heterogéneos, en los que cada experiencia produce formas de sociedad y de capital social específicos, que van desde posiciones débiles en términos de autonomía social a situaciones en las que existe un importante capital social. La autora nos agrega al respecto: "En cada uno de estos barrios y localizaciones se pueden observar algunas de las marcas que han dejado las diferentes y múltiples intervenciones sociales del Estado y que colaboran en la configuración de las oportunidades y de las restricciones que facilitan (o limitan) los procesos de movilidad socioterritoriales. Estas marcas, que pueden observarse a nivel territorial, ponen en evidencia algunas de las oportunidades (y de los apremios) que limitan y/o hacen posible diversas acciones de los hogares orientadas a satisfacer sus expectativas y necesidades cotidianas." Esta microsociología de la ciudad planteada por Di Virgilio permite comprender los procesos de construcción de clase en relación con el espacio y su socialidad frente al Estado y sus acciones, así como de cara al mercado: "las urbanizaciones populares padecen importantes déficits en materia de calidad constructiva y dimensiones de las viviendas, condiciones de hacinamiento, seguridad dominial, equipamiento social, etc. Sin embargo, cada barrio define coordenadas específicas en relación a los beneficios de la centralidad." Desde esta perspectiva, la reproducción de la pobreza, nos dice, depende de "la intersección entre los recursos que la intervención habilita, las características preexistentes del territorio sobre el cual la acción se desarrolla y el tipo de relaciones y dinámicas sociales a las intervenciones que apelan y/o pretenden generar". Este texto es valioso en la medida que se niega a dar fórmulas dadas para definir la relación ciudad, clase y Estado.

La tercera sección del libro, *Reproducción de la pobreza y marcos sistémicos*, se inicia con el texto de Flavio Gaitán (Argentina) que plantea un sistema de relaciones histórico estructurales que permiten comprender los procesos de reproducción de la pobreza desde una lectura descentrada de este concepto, es decir, poniendo énfasis en la desigualdad en tanto sistema explicativo y estructural de la persistencia de la pobreza. En primer lugar, el autor presenta el marco teórico que sustenta el trabajo y un breve resumen de los ejes que constituyen el actual modelo de desarrollo en formación, remarcando los quiebres y continuidades respecto del estructuralismo cepalino y de las políticas neoliberales. Luego realiza una presentación descriptiva de la relación

entre pobreza y desigualdad en Sudamérica, para, a continuación, explorar someramente una serie de variables causales de la persistencia de la desigualdad: la constitución del gasto público, la inversión en políticas sociales, la disociación entre políticas sociales y económicas y el mercado de trabajo. Finalmente, Flavio Gaitán subraya la necesidad de quebrar la lógica de naturalización del statu quo económico, político y social, como así también de superar el enfoque asistencialista de la pobreza, y de sostener un paradigma de desarrollo que contemple nuevas prioridades en la orientación de las políticas públicas.

Continúa el trabajo de Patrick Wöhrle Guimarães (Brasil) que se centra en una cuestión fundamental de la economía brasileña: las relaciones que pueden establecerse entre el crecimiento económico, la distribución de la renta y la pobreza. Sobre la base de un enfoque cuantitativo y económico, el autor analiza el período comprendido entre 1995 y 2005 y toma como fuente de información fundamental la principal encuesta de hogares brasileña: la *Pesquisa Nacional por Amostra de Domicílios* (PNAD). Haciendo una sólida crítica a otros estudios que analizan la relación entre distribución de renta y pobreza en Brasil, el autor propone una aproximación al problema, teniendo en cuenta tres modelos: uno de ellos relaciona las variaciones en los indicadores de pobreza y los principales componentes que responden a esa variación (modelo de descomposición); otro, simula los efectos de la variación de la renta y de los indicadores de concentración sobre el nivel de pobreza (modelo de elasticidad) y, finalmente, un modelo que asocia las relaciones entre concentración de renta y crecimiento económico en el estrato de renta más alto (el 1% más rico). A través de un riguroso y complejo estudio, el autor nos muestra que Brasil aún tenía en el año 2005 cerca del 32,8% de la población que vive en la pobreza: ello significa que la reducción conquistada con el advenimiento del Plan Real en 1994 se ha consolidado, pero no se han ampliado sus efectos. Los resultados de la combinación de los tres modelos tomados muestran que la reducción de la pobreza sería mucho más fácil si se pudiera disminuir la concentración de la renta, en la medida en que el efecto potencial de la redistribución es mayor que el del crecimiento económico analizado.

Luego, el texto de Melissa Salgado (El Salvador) se centra en el análisis del escenario que resulta de una nueva configuración laboral como factor determinante de la reproducción de la pobreza en El Salvador. Enfocado especialmente desde perspectivas cuantitativas y económicas, el estudio se inserta en el período inmediatamente posterior a la finalización del conflicto armado que envolvió al país durante doce años. Apelando a un interesante conjunto de información estadística, la autora cuestiona fuertemente el argumento central de las políticas económicas implementadas a partir de 1992, que sostenían el desarrollo

económico a través del comercio exterior, el fortalecimiento del sector productor de los bienes transables –manufactura especialmente– que, absorbiendo la mayor cantidad de mano de obra, se constituiría en el pivote dinamizador de la economía salvadoreña. Al contrario, se observa una persistencia del déficit de la balanza comercial y la escasa demanda de bienes de capital, lo que indica que las importaciones no cumplen la función esperada de formación bruta de capital, inversión, transferencia de tecnología, etc. A ello se suma la disminución de los salarios (concebidos como costos de producción), la absorción de la mano de obra en el sector informal, especialmente de mano de obra femenina, con bajo nivel de educación y proveniente de zonas rurales. Todos estos elementos dibujan una situación para nada alentadora, que vincula estrechamente la “nueva configuración laboral” con la reproducción de la pobreza en este país.

El trabajo de Gabriela Canedo Vásquez (Bolivia) constituye un aporte para la comprensión de las condiciones particulares que asume la pobreza en las zonas rurales de la región. Esta situación, que afecta particularmente a los indígenas, está vinculada fundamentalmente con los problemas de tenencia de la tierra, el despojo que secularmente han sufrido y el papel del Estado en la producción y sostenimiento de tal situación. El estudio se centra en Bolivia, específicamente en las Tierras Bajas, que comprende más de la mitad del territorio nacional, donde la acumulación de la tierra en pocas manos está más generalizada: allí se encuentran los suelos aptos para actividades tales como la agricultura y la ganadería, lo que explica la lucha de distintos grupos de actores sociales por la apropiación de este recurso. A partir de la Reforma Agraria de 1953 y luego la ley INRA de 1996, la autora muestra el papel fundamental que en este proceso de concentración ha llevado a cabo el Estado, y dentro de él, especialmente ciertos Gobiernos y funcionarios. La distribución desigual de fuerzas, sumada a mecanismos de corrupción y de clientelismo, hacen visible aquí la relación entre disponibilidad de tierras y pobreza: ante el avasallamiento de sus derechos, los distintos grupos indígenas, dedicados a la agricultura en pequeña escala y a la cría de animales para consumo familiar, se ven condenados a una situación de pobreza que se reproduce y acrecienta cada vez más.

Finaliza esta sección y el libro, el texto de Mercedes Donato Biocca (Argentina) quien presenta un estudio sobre el modelo sojero de agricultura industrial en el Chaco argentino y su relación con la producción de pobreza en el campo y la ciudad. Si bien la intensificación de la agricultura industrial se representa como un hecho económico exitoso para un país como Argentina, parece que no lo es tanto desde el punto de vista de sus consecuencias sociales, pues de forma paradójica los ingresos por exportación de soja no significan una me-

por forma de vida para la mayoría de los habitantes de las regiones productoras, sino todo lo contrario. Lo que esta autora encuentra es que el “boom sojero profundizó un proceso productor de pobreza que dejó a grandes fracciones de la población empobrecidas y excluidas”. Esto se explica por las características del modelo, el cual tiende a la concentración de los bienes productivos, la propiedad, la producción y el ingreso. Por su parte, la tecnificación intensiva implica el requerimiento de poca mano de obra, además de tener efectos importantes en detrimento del medio ambiente. Por todo ello, el modelo sojero de agricultura industrial para la exportación funciona como un sistema estructural que genera riqueza para algunas clases sociales y excluye al resto, cuyo efecto es la migración hacia la ciudad de la población remanente del modelo. Además de las desventajas en términos de reproducción de la pobreza, este modelo no contribuye a la producción de alimentos básicos, por lo que tiende a la dependencia alimentaria y coloca al país en una situación desventajosa frente a los mercados internacionales, que fijan el precio de la soja en relación con las condiciones del mercado. Este tipo de trabajo pone un acento crítico a las versiones que ven los modelos agroindustriales de exportación como una salida viable de la pobreza para los países emergentes, sin pensar en sus efectos sociales.



## COLECCIÓN CLACSO-CROP

Este libro contiene una serie de trabajos que desdoblán el sentido de la pobreza como carencia, es decir, presentan las situaciones de pobreza en tanto que formas de vida. Para la tarea se acude al uso de categorías sociológicas como la de clase, género, espacio regional, etnia, estructura social. Cada texto presenta una versión crítica de lo que es la reproducción de la pobreza, por lo que ésta es descentrada de su orden estadístico y es colocada como referencia a un sistema de relaciones sociales y económicas situadas históricamente. Los actores aparecen no sólo como reproductores pasivos de las situaciones de carencia, sino como sujetos activos que construyen su tiempo vital, sus instituciones sociales y económicas, así como su cultura. Esta capacidad de praxis implica la existencia de un sistema de relaciones de poder-dominación, lo que supone pensar en forma convergente la pobreza y las diversas formas de violencia que aparecen en la vida cotidiana de los sujetos. Vale destacar que cada capítulo es, al mismo tiempo, una propuesta metodológica, teórica y normativa que da luz sobre eso que denominamos reproducción de la pobreza. Cada caso es una apuesta original y está comprometida con la sociedad: son una serie de trabajos críticos frente a la perpetuación de la pobreza y su sistema de poder-dominación que la hace posible como ciclo histórico.

Patrocinado por



Norad

Norwegian Agency for Development Cooperation



Comparative Research Programme on Poverty



Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales

CLACSO

Conselho Latino-americano  
de Ciências Sociais

ISBN 978-987-1543-66-3



9 789871 543663